

Kursrapport:

Finska som främmande språk I A, 15 hp, HT2025, FAA110, 25048 (distans)

Syftet med kursrapporten är att dokumentera studenternas kursvärdering, dels för institutionens långsiktiga uppföljning av utbildningen, dels som stöd i det löpande pedagogiska utvecklingsarbetet inför kommande kurstillfällen. Studenternas synpunkter (enligt kursvärderingen och eventuella andra studentvärderingar som genomförts under kursen) ska tillsammans med kursansvarigs/motsvarande och eventuella övriga undervisande lärares synpunkter ingå som underlag i kursrapporten. Kursrapporten ska utgöra en del av beslutsunderlaget vid utveckling och förändring av kurser.

Kursansvariga: Hannele Holmberg, Kirsi Kohtala-Ghane

Rapport sammanställt av: Laura Lunnevuori

Beskrivning av eventuella förändringar och eventuella fattade beslut sedan förra kurstillfället

Kursen gavs på distans med schemalagd undervisning via Zoom. Kursen ingår i ordinarie utbud och ges i regel varje termin. Inga väsentliga ändringar har gjorts sedan förra kurstillfället.

Kursen var uppdelad i två parallellgrupper med varsin lärare. Kursinnehållet var naturligtvis den samma för båda grupperna, men de två lärarna har exempelvis tillämpat olika undervisningsmetoder och behandlat delvis olika glosor. De skriftliga examinationerna har varit de samma för båda grupperna, de muntliga tentorna har studenterna gjort med läraren för sin grupp. Under höstterminen 2025 fungerade amanuens Richárd Bagi som en extra resurs på den ena gruppens undervisningspass.

Under höstterminen gavs samma kurs med undervisning på campus i Stockholm. Se separat rapport för kurstillfället med undervisning på campus (25049).

Kursens styrkor enligt studenterna (sammanfattning baserat på kvantitativa resultat, fritextsvar samt eventuell övrig utvärdering under kursens gång)

Sammanlagt sju studenter svarade på kursvärderingsenkäten. Enligt svaren är deltagarna mycket nöjda med kursen: alla respondenter har valt 4 eller 5 på en skala där 5 betyder "instämmer helt" och 1 betyder "instämmer inte alls" som svar till påståendet. Kursinnehållet och undervisningen anses ha gett mycket goda förutsättningar att uppnå de förväntade studieresultaten, samt examinationen anses ha varit ändamålsenlig.

I fritextsvaren lyfts många styrkor. Deltagarna uppskattar lärarnas kompetens och engagemang. Undervisningspassen anses ha kombinerat teori med praktik på ett bra sätt och det har funnits utrymme för repetition. Flera respondenter anser att det har varit bra att olika moment har varvats i undervisningen (exempelvis grammatikgenomgång, dialogövningar, videosnuttar, låttexter). Även alla tips om annat material på internet nämns som inspirerande. Upplägget, gruppstorleken och schemat anses ha fungerat bra och nivån har varit lagom.

Kursens svagheter enligt studenterna (sammanfattning baserat på kvantitativa resultat, fritextsvar samt eventuell övrig utvärdering under kursens gång)

Respondenterna har några förbättringsförslag. En respondent anser att kursboken *No niin! 1* inte var optimal, antagligen eftersom talspråk introduceras redan från början. Två respondenter uppger att tempot var högt och att de hade önskat sig mer tid för repetition. Flera studenter ger förbättringsförslag som gäller materialet. En respondent önskar sig mer drillövningar att göra hemma, en annan tipsar om interaktiva verktyg som exempelvis Mentimeter, en tredje önskar sig ett grammatikhäfte. En respondent nämner att fylligare PowerPoint-presentationer skulle vara bra för studenter som inte kan närvara. Även användning av finska nämns i förbättringsförslagen: en student anser att det behövs mer översättning till svenska i synnerhet i början av kursen, även om det är bra att lärarna pratar finska redan från början.

Kursansvarig/motsvarande och eventuellt övriga undervisande lärares analys av kursens genomförande och resultat

Hannele: Kursen har överlag fungerat mycket bra. Studenterna verkar ha uppskattat variationen i undervisningen. Några studenter upplevde tempot som högt, efterfrågade mer tid för repetition och behovet av mer översättning till svenska i början av kursen lyfts. Dessa synpunkter är viktiga att ta med i den fortsatta planeringen och utvecklingen av kursen.

Kirsi: I kursvärderingen framkom flera värdefulla förbättringsförslag som kan beaktas i den fortsatta undervisningen. Som lärare kommer jag att säkerställa att presentationsmaterial och instruktioner är så tydliga som möjligt, även för de studenter som inte har haft möjlighet att

närvara vid undervisningstillfällena. Den nuvarande undervisningsmodellen lämpar sig dock inte fullt ut för helt självständiga studier. Exempelvis fungerar de muntliga övningarna i delkursen Muntlig och skriftlig färdighet 1 bäst när de genomförs på plats. I kurslitteraturen ingår två referensböcker som ger utförliga förklaringar av grammatiska fenomen vid behov och som lämpar sig för självständiga studier.

Slutsatser samt eventuella förslag till förändringar och eventuella redan fattade beslut för att utveckla kursen inför kommande kurstillfällen

Upplägget och innehållet anses vara ändamålsenliga, och inga stora ändringar kommer att göras inför nästa kurstillfälle. Dock kommer läroboksserien *No niin!* bytas ut mot serien *Suomen mestari* från och med vårterminen 2026. Lärarna funderar inför nästa kurstillfälle om respondenternas tips och förslag gällande bland annat material och övningar passar in.

Övriga kommentarer

Observera att endast 7 av 58 registrerade studenter har fyllt i kursvärderingen och svaren kan därmed inte ses som representativa för hela gruppen.

Bilaga 1

Resultat från kursvärderingen: Sammanställning av de kvantitativa universitetsgemensamma frågorna. Svarsfrekvens: 12 %, 7 av 58 registrerade studenter svarade.

Kursvärdering: Finska som främmande språk I A (distans) HT2025

Antal svar: 7

Förväntade studieresultat

För godkänt resultat på kursens del Språkkunskap 1, 7,5 hp ska studenten kunna:

- redogöra för elementära regler i finsk morfologi
- redogöra för elementära regler i finsk syntax
- redogöra för de grundläggande reglerna för finskt uttal
- tillämpa de elementära reglerna i finsk morfologi och syntax i skrift
- visa insikt i grundläggande grammatiska begrepp.

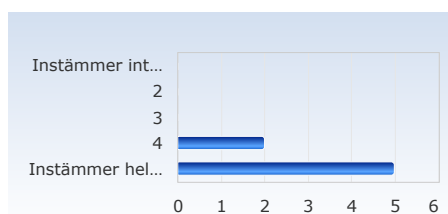
För godkänt resultat på kursens del Muntlig och skriftlig språkfärdighet 1, 7,5 hp ska studenten kunna:

- använda enkla fraser och meningar för att beskriva personliga förhållanden på finska
- ställa och besvara enkla frågor inom områden som rör omedelbara behov eller gäller välkända ämnesområden på finska
- översätta enkla fraser och meningar för att beskriva personliga förhållanden till och från finska
- använda ett elementärt ordförråd i finska i skrift.

1. Helhetsintryck

Överlag är jag nöjd med kursen.
Överlag är jag nöjd med kursen.

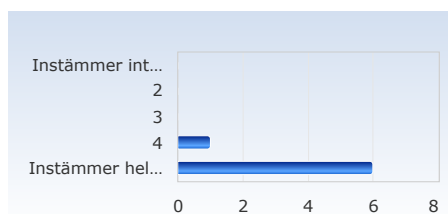
Överlag är jag nöjd med kursen.	Antal svar
Instämmer inte alls	
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	2 (28,6%)
Instämmer helt	
5	5 (71,4%)
Summa	7 (100,0%)



Kursens innehåll var relevant för att jag skulle uppnå de förväntade studieresultaten.

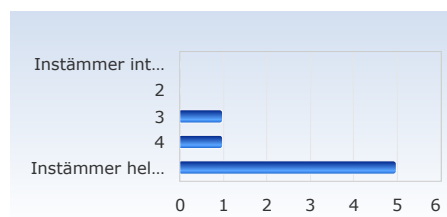
Kursens innehåll var relevant för att jag skulle uppnå de förväntade studieresultaten.

Kursens innehåll var relevant för att jag skulle uppnå de förväntade studieresultaten.	Antal svar
Instämmer inte alls	
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	1 (14,3%)
Instämmer helt	
5	6 (85,7%)
Summa	7 (100,0%)



Undervisningen gav mig goda förutsättningar att uppnå de förväntade studieresultaten.
Undervisningen gav mig goda förutsättningar att uppnå de förväntade studieresultaten.

Undervisningen gav mig goda förutsättningar att uppnå de förväntade studieresultaten.	Antal svar
Instämmer inte alls	
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	1 (14,3%)
4	1 (14,3%)
Instämmer helt	
5	5 (71,4%)
Summa	7 (100,0%)



Examinationen/erna prövade hur väl jag uppnått de förväntade studieresultaten.
Examinationen/erna prövade hur väl jag uppnått de förväntade studieresultaten.

Examinationen/erna prövade hur väl jag uppnått de förväntade studieresultaten.	Antal svar
Instämmer inte alls	
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	2 (28,6%)
Instämmer helt	
5	5 (71,4%)
Summa	7 (100,0%)

